

**ALUMINIUM MACHINERY**

**FRESATRICE INTESTATRICE ORIZZONTALE**  
**HORIZONTAL FRAMASCHINE**  
**HORIZONTAL END MILLING MACHINE**  
**FRAISEUSE COUPE EN BOUTE HORIZONTALE**  
**FRESADORA RETESTADORA**  
**FRESADORA DE FACEAR HORIZONTAL**



**TIGRA**  
**METALTOP**



CERTIFICATION according  
to european regulations on  
machines

CEE REGULATION  
89/392



DIRECTIVE CEE  
89/392

CONFORMITE suivant la  
législation machines  
euroéennes



## ALUMINIUM MACHINERY

di Bisognani Srl  
Via Marano, 79/85  
47853 CORIANO (RN) ITALY  
Tel. (0541) 657182 • Fax (0541) 657624  
e-mail: info@omcmachinery.com  
www.omcmachinery.com



Intestatrice per fresature a 90° con avanzamento manuale.

Ausklüpfen für Winkeleinstellungen 90° mit manuellem Vorschub.

Milling machines for millings 90° with hand feed

Fraiseuses pour fraisage 90° avec avancement manuel

Fresadoras para el fresado 90° avance manual

Fresadora para fresagens a 90° com avanço manual

Diametro portafrese: 27 mm  
Diametro canotto rapido: 32 mm  
Motore trifase 1,5 kW-2820 giri/min. - 220/380 V - 50 Hz  
Diametro max. frese 135 mm

Durchmesser der Fräswelle: 27 mm  
Durchmesser der Fräspinowelle: 32 mm  
Drehstrommotor 1,5 Kw, Drehzahl 2820 U/min., 220 - 380 V - 50 Hz  
Maximaler Durchmesser des Fräserpakets: 135 mm

Milling cutter diameter: 27 mm  
Sleeve shaft diameter: 32 mm  
Three-phase motor 1,5 kW - 2820 rpm - 220/380V - 50 Hz  
Max milling cutter diameter: 135 mm

Diametre porte-fraises: 27 mm  
Diametre porte tube rapide: 32 mm  
Moteur triphasé 1,5 kW - 2820 tours/min. - 220/380 V - 50 Hz  
Diametre maximum fraises: 135 mm

Diámetro porta fresas: 27 mm  
Diámetro manguito rápido: 32 mm  
Motor trifásico 1,5 kW - 2820 rpm - 220/380V - 50 Hz  
Diámetro máximo fresas: 135 mm

Diâmetro do porta-fresas: 27 mm  
Luva de engate rápido: Ø 32 mm  
Motor trifásico 1,5 kW-2828 rpm - 220/380 V - 50 Hz  
Diâmetro máx. das fresas: 135 mm

### LA MACCHINA È COMPLETA DI:

Avanzamento manuale  
Canotto rapido portafrese  
Cambio rapido meccanico della fresa  
Morse manuali  
Lubrificazione manuale  
Rulliera appoggio profili  
Pentaferma stellare a 6 posizioni.

### LIEFERUNG KOMPLETT MIT:

Manueller Vorschub  
Schnelle Fräspinole  
Schneller mechanisch Austausch der Fräsen  
Manueller Spanner  
Manuelle Schmierung  
Profilhalte-Rollenbahn  
Verstellbarer Anschlag in 6 Positionen

### THE MACHINE INCLUDES:

Hand feed  
Milling cutter sleeve  
Quick mechanical cutters replacement  
Hand vices  
Lubrication manual  
Profiles support  
Stellar stop-shoulder 6 positions

### LA MACHINE EST EQUIPEE DES PARTIES SUIVANTES:

Avancement manuel  
Tube rapide porte fraises  
Changement rapid mecanique de la fraise  
Etau manuelle  
Lubrification manuelle  
Support profils  
Butée rotative 6 positions

### LA MÁQUINA ESTÁ COMPLETA DE:

Avance manual  
Manguito rápido porta fresas  
Cambio rápido mecánico de la fresadora  
Topes manual  
Lubrificación manual  
Rodillo de apoyo de los perfiles  
Tope estelar 6 posiciones

### A MÁQUINA ESTÁ EQUIPADA COM:

Avanço manual  
Luva de engate rápido do suporte das fresas  
Mudança mecânica rápida das fresas  
Tornos manuais  
Lubrificação manual  
Plataforma de rolos de suporte dos perfis  
Trava do batente com 6 posições

### A RICHIESTA:

- Kit morse pneumatiche
- Lubrificazione pneumatica

### SONDERAUSSTATTUNG:

- Pneumatischer Spanner Paket
- Pneumatische Schmierung

### OPTIONAL:

- Pneumatic vices kit
- Pneumatic lubrication

### SUR DEMANDE:

- Kit etaux pneumatiques
- Lubrification pneumatique

### OPCIONES:

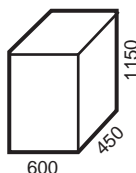
- Juego de 2 mordazas neumáticas
- Lubricación neumática

### ACESSÓRIOS OPCIONAIS:

- Kit de tornos pneumáticos
- Lubrificação pneumática

### Dimensioni d'ingombro:

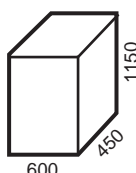
600 x 450 x 1150 h. mm.




Peso  80 ca.

### Abmessungen:

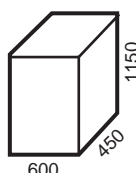
600 x 450 x 1150 h. mm



Gewicht ca. 80 

### Overall dimensions:

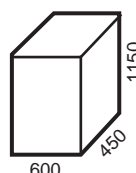
600 x 800 x 1450 H mm



Weight 80  approx.

### Dimensions d'encombrement:

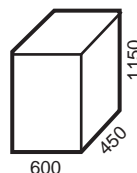
600 x 800 x 1450 h mm




Poids: 80  env.

### Medidas:

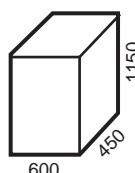
600 x 800 x 1450 mm



Peso: 80 

### Dimensões externas:

600 x 800 x 1450 (h) mm



Peso: cerca de 80 

LA MACCHINA È PROVISTA DI SICUREZZE CHE ELIMINANO OGNI PERICOLO PER L'OPERATORE.

DIE MASCHINE IST MIT SICHERHEITSEINRICHTUNGEN AUSGESTATTET, DIE JEGLICHES UNFALLRISIKO FÜR DEN BENUTZER AUSSCHALTEN.

THE MACHINE IS EQUIPPED WITH SAFETY DEVICES TO ELIMINATE ALL DANGERS TO THE OPERATOR

LA MACHINE EST EQUIPEE DE SECURITES QUI ELIMINENT TOUT DANGER POUR L'OPERATEUR.

LA MÁQUINA ESTÁ PROVISTA DE SEGUROS QUE EVITAN CUALQUIER PELIGRO PARA EL USUARIO.

A MÁQUINA ESTÁ EQUIPADA COM DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA QUE ELIMINAM TODOS OS RISCOS PARA O OPERADOR.

Dati, descrizioni ed illustrazioni sono forniti a titolo indicativo.

Daten, Beschreibungen und Abbildungen dieses Prospektes sind unverbindliche Angaben.

Data, description, and illustrations are for indication only.

Données, descriptions et illustrations ne sont fournies qu'à titre indicatif.

Datos, descripciones e ilustraciones son realizados a título informativo.

Os dados, descrições e as ilustrações são fornecidos a título indicativo.